GUIDE DU

PARC NATUREL DE LA VALLÉE DE SORTENY

ORDINO 2026



ORDINO
Reserva de biosfera

unesco
Reserva de la Biosfera

Réserve de la biosphère de l'UNESCO depuis octobre 2020, Ordino est l'un des espaces de la Principauté d'Andorre qui a le mieux su conserver et respecter l'environnement naturel.
www.biosferaordino.ad

Index

Présentation du parc	3
Flore	4-5
Estripagecs et le Jardin des Roches	6
Faune	7
Refuge de Sorteny	8
Belvédère Grau de la Llosa	9
Routes de montagne en été	10-13
Routes de montagne en hiver	14
Parc des Trois Nations	15
Règles de conduite	16



PRÉSENTATION

Le parc naturel de Sorteny est situé au cœur de la réserve de biosphère d'Ordino, déclarée en 2020 par l'UNESCO. Ce parc d'une grande diversité biologique est essentiel pour la conservation de la faune et de la flore des Pyrénées. Son territoire abrite plus de 800 espèces végétales, dont beaucoup sont endémiques des Pyrénées et d'autres sont d'une grande rareté ou menacées d'extinction, ce qui en fait un lieu unique et spécial pour les amoureux de la nature et de la flore sauvage.
Le parc propose une grande variété de parcours et d'itinéraires balisés adaptés à tous les niveaux. Parmi les itinéraires les plus populaires, on distingue l'ascension de deux des plus hauts sommets d'Andorre : le pic de l'Estanyó (2 915 m) et le pic de la Serrère (2 913 m).
Pour les plus exigeants, le parc propose le circuit Andorre-Ariège, de 4 jours, ainsi que des itinéraires de grande randonnée tels que le GRP (sentier de Grande Randonnée de Pays) et l'HRP (Haute Randonnée Pyrénéenne). Le refuge gardé Borda de Sorteny vous accueille pour passer la nuit et profiter de la cuisine traditionnelle du territoire.
De même, si vous souhaitez profiter des itinéraires en compagnie d'un expert, le parc propose un service de guide de montagne que vous pouvez réserver pour vous accompagner dans vos excursions et rendre l'expérience plus sûre et plus enrichissante.

GPS

Coordonnés GPS du parking Prada del Serrat:
Latitude: 42º37'06.7"N Longitude: 01º30'40.4"E
Décimale: 42.618525, 1.538258.

En **voiture** : depuis le village d'Ordino, vous devez emprunter l'Avenue de les Moles direction Arcalís, jusqu'à traverser le village d'El Serrat. À 1,4 km d'El Serrat, sur la droite, vous trouverez la croisée signalée, qui vous conduira jusqu'au **parking du parc** naturel (en juillet et août ce parking est payant). Dans cette zone se situe également le bureau de renseignements du Parc naturel de la vallée de Sorteny. Sachez que vous pouvez emprunter la piste forestière en véhicule 4x4 jusqu'au sommet des Graus avant 8h30 et après 18h00. En hiver, et en raison des grandes quantités de neige, les véhicules ne peuvent pas accéder à la piste forestière.Pendant les mois de juillet et août, il est conseillé de laisser le véhicule dans le parking de Prada del Serrat, et de prendre le **transport public** pour 0,20 € jusqu'au parc ou le sentier de montagne.

En **transport public** : bus d'Ordino vers Sorteny du 1er juillet au 6 septembre de 7h30 à 19h00, toutes les 30 minutes ; 0,20€ le voyage par personne.

Heures du point d'information (WC et WIFI gratuit) :
Ouvert tous les jours de la semaine.
Du 26 mai au 30 juin, de 10:00 h à 16:00 h.
Du 1er juillet au 31 août, de 8h30 à 16 h 30.
Du 1er septembre au 4 octobre, de 10:00 h à 16:00 h.

FLORA

Depuis la zone de parking jusqu'au jardin botanique vous disposez de trois **itinéraires** d'accès différents qui vous permettront de découvrir, point à point, une nature et des paysages qui vous émerveilleront. Il s'agit du chemin de La Marta, du chemin de L'Esquirol et du sentier du Grau de la Llosa. Le **jardin botanique** s'étend sur une extension approximative de 800 m^2, avec près de 300 espèces de flore, classées par habitats, telles les zones de prés de fauche, les mégaphorbiaies, celles des prairies alpines, des éboulis, les plantes comestibles et les plantes médicinales. Ces dernières, bien qu'elles soient connues pour leurs propriétés, doivent être traitées avec prudence. Plusieurs espèces endémiques des Pyrénées y sont également observables, qui sont d'une grande valeur pour la biodiversité de la région.

SENTIERS DU PARC

Chemin de l'Esquirol

Chemin de la Marta

Sentier du Grau de la Llosa



ÀARNICA MONTANA. Propriétés anti-inflammatoires pour soigner les bleus et les coups, éviter des infections et guérir les plaies.



GIVERT DES ISARD ***Xatardia scabra***
Espèce florale endémique et en voie de disparition



CUMIN. Stimule le métabolisme et améliore le système lymphatique et immunologique. Également utilisé en cuisine.



ORNITHOGALE DES PYRÉNÉES
Ornithogalum pyrenaicum
Espèce de fleur endémique.



GENCIANA ***Gentiana lutea.***
Propriétés digestives, antibiotiques et anti-inflammatoires.



CAMPANULE ANDORRANE
Campanula jaubertiana subsp. andorrana
Espèce de fleur endémique.

ESPACE «IN NATURAM»

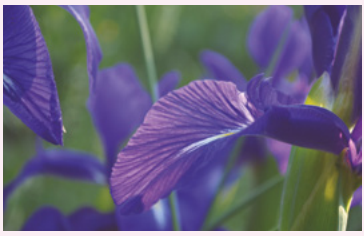
Pour plus d'informations sur tout le patrimoine du parc, le centre d'interprétation "In Naturam" est à votre disposition pour découvrir et expérimenter les richesses naturelles de Sorteny, avec des explications et des propositions interactives sur la flore et la faune ainsi que sur les activités d'élevage traditionnelles qui ont façonné et préservé les différents écosystèmes jusqu'à ce jour. Cet espace permet aux visiteurs de mieux comprendre la valeur écologique du parc et offre une expérience éducative et enrichissante pour tous les publics.



TORA BLEU
Aconitum napellus
Toxique. Très dangereuse.



VÉRATRE BLANC
Veratrum album
Toxique.



IRIS DES PYRÉNÉES
Iris latifolia



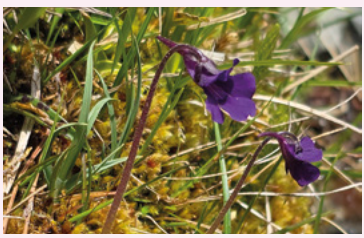
LIS DES PYRÉNÉES
Lilium pyrenaicum



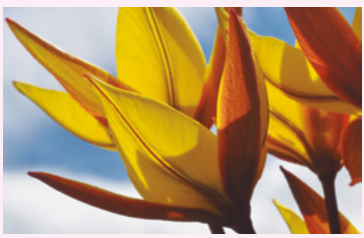
DENT-DE-CHIEN
Erythronium dens-canis



NARCISSE DES POÈTES
Narcissus poeticus



GRASSETTE À GRANDES FLEURS
Pinguicula grandiflora



TULIPE SYLVESTRE
Tulipa sylvestris subsp. australis

ESTRIPAGECS

À côté du jardin botanique on trouve L'*estripagecs*, un ensemble sculptural constitué par cinq totems de grandes dimensions, œuvre de l'artiste andorran Pere Moles, qui prend la forme de cinq *estripagecs* (barreaux en fer avec des pointes latérales irrégulièrement disposées que l'on installe dans les embrasures des fenêtres pour éviter que quelqu'un n'entre par la fenêtre ; le nom en catalan vient de sa fonction : *estripar* [déchirer] les gecs [vestons] des voleurs). Ils font partie du patrimoine culturel et architectural de l'Andorre et sont des copies exactes des *estripagecs* de la paroisse d'Ordino. Vous pouvez également découvrir deux autres *estripagecs*, dans les pics de l'Estanyó et de la Serrera, dans le même parc naturel. Pour plus d'information sur les estripagecs, consultez le guide sur : www.visitordino.com.

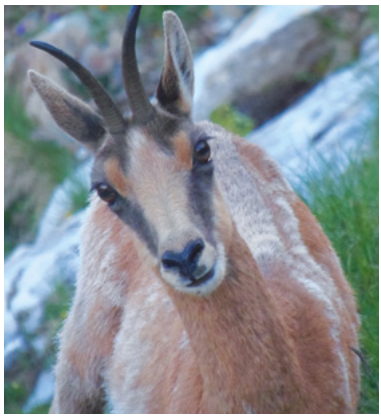


LE JARDIN DES ROCHES

Le Jardin des Roches d'Andorre, situé près du Jardin botanique de Sorteny, est une fenêtre ouverte sur la géodiversité des Pyrénées. En vous y promenant, vous pourrez admirer la variété des roches qui émergent dans le pays. Chacune d'entre elles a une histoire particulière, marquée par des mouvements tectoniques et des processus métamorphiques. Les panneaux explicatifs révèlent comment ces roches ont été essentielles à l'architecture locale, de l'utilisation du granit à l'art de la pierre sèche. Cette expérience invite à apprécier la richesse géologique de l'Andorre.



FAUNE







Il convient de souligner l'intérêt faunistique du parc. En effet, réserve de chasse depuis plus de 20 ans, on peut y observer des chamois réunis en troupeaux de plus de trente individus. Le visiteur pourra également voir des chevreuils, des marmottes, des hermines et apercevoir l'euprocte désigné également comme calotriton des Pyrénées ou des lézards pyrénéens d'Aurelio. Le parc possède quelque 60 espèces très spéciales d'oiseaux, comme l'aigle royal, le circaète Jean-le-Blanc, le gypaète barbu, vautour fauve, le lagopède alpin, plus connu sous le nom de perdrix des neiges, la perdrix grise, le grand tétras ou grand coq de bruyère, le cincle plongeur, le bec-croisé des sapins et près de 90 espèces de papillons diurnes. Le parc est traversé par les rivières de la Serrera, de la Cebollera, de Sorteny et de l'Estanyó. Dans toutes ces rivières, ainsi que dans le lac de l'Estanyó, et muni du permis correspondant, il est possible de pratiquer la pêche à la mouche artificielle sans ardillon ou avec l'ardillon écrasé et en s'aidant d'une épuisette. Les pêcheurs apprécient de pouvoir s'adonner à leur loisir préféré dans une zone idyllique et tranquille, le nombre de pêcheurs par jour étant limité à cinq. Les permis de pêche sont délivrés à la Casa de la Muntanya ou au site web www.mediambient.ad.

REFUGE

Le **refuge Borda de Sorteny**, qui se trouve à 1.965 mètres d'altitude, dans le parc naturel de la vallée de Sorteny, est un observatoire privilégié avec de magnifiques vues sur les pics de la Serrera et de l'Estanyó. Le refuge se trouve en sortant du parking de Sorteny, après une petite marche de 30 minutes approximativement.
L'ancienne Borda Refuge de Sorteny, renouvelée et agrandie, est à présent un espace particulièrement confortable qui dispose de cinq espaces pour dormir avec huit lits et un autre dortoir de dix places.
Le refuge a un espace libre de huit places.

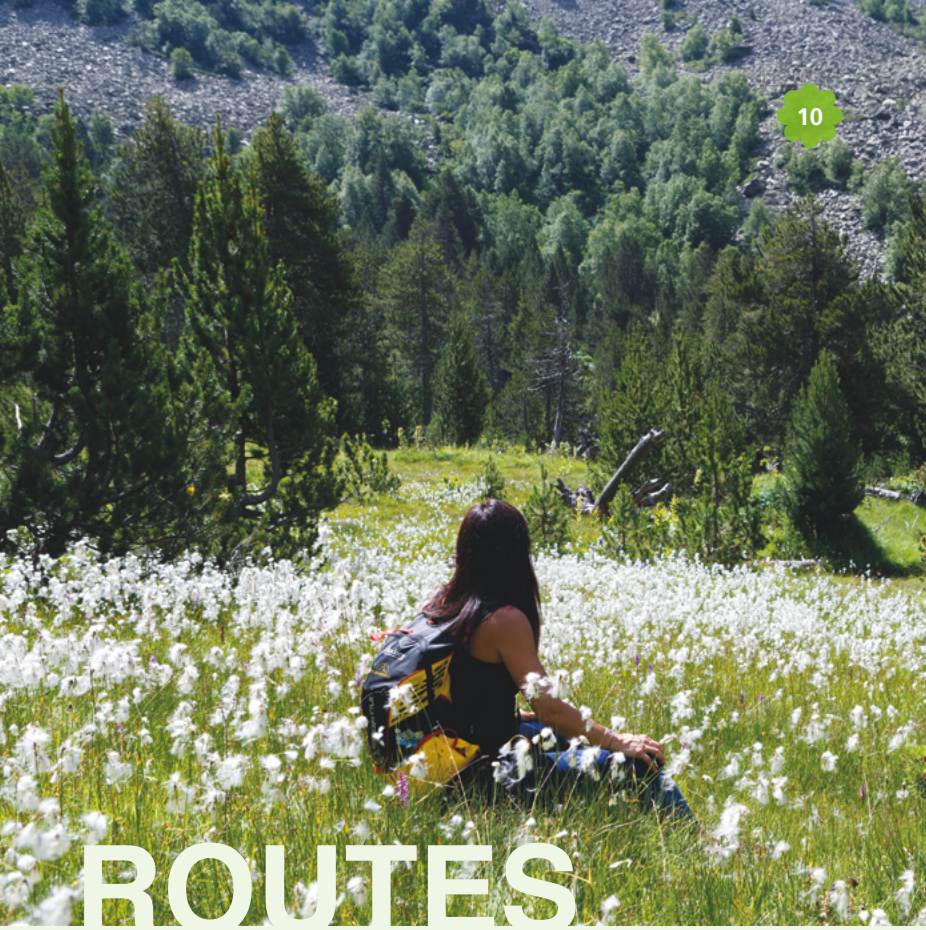
Les horaires et les conditions des réservations sur le site web www.refugisorteny.com ou en téléphonant au (+376) 846 446



BELVÉDÈRE
GRAU DE LA LLOSA



Situé à 20 minutes à peine du refuge Borda de Sorteny, nous trouvons un nouveau Belvédère avec des merveilleuses vues sur la vallée. Une table d'orientation, un panneau d'information sur les oiseaux les plus caractéristiques de la zone et deux chaises longues en bois pour que les visiteurs puissent se reposer et contempler la nature.



ROUTES

QUELQUES PROPOSITIONS D'ITINÉRAIRES DE MONTAGNE POUR L'ÉTÉ / Non guidés

Pic de l'Estanyó

+/- 1.135 m

7 h (aller-retour)

Parking du parc

GPS Voir page 3



Pic de la Serrera

+/- 1.133m

7 h (aller-retour)

Parking du parc

GPS Voir page 3





AVEZ-VOUS BESOIN D'UN GUIDE DE MONTAGNE ?

Contactez le point d'information de Sorteny à
casetasorteny@ordino.ad
ou par téléphone au
(+376) 726 512

Belvédère Grau de la Llosa

+/- 275m

2h45 h (aller-retour)

Parking du parc

GPS Voir page 3



Lac de l'Estanyó

+/- 560m

5 h (aller-retour)

Parking du parc

GPS Voir page 3



Collada de Ferreroles

+/- 750 m i 0 m

4 h 45 (aller-retour)

Parking du parc

GPS Voir page 3



Dénivelé **Durée estimée** **Départ et arrivée** **Départ GPS**

MATÉRIEL À EMPORTER :

SAC À DOS
30-40 litres



BOTTES DE TREKKING OBLIGATOIRES
préférable montantes jusqu'aux chevilles



IMPERMÉABLE GENRE GORE-TEX
Conseillable cape de pluie



VESTE POLAIRE OU SIMILAIRE



MAILLOT DE CORPS THERMIQUE



PANTALONS LONGS DE TREKKING



LUNETTES DE SOLEIL



CASQUETTE



CRÈME SOLAIRE



BÂTONS TÉLESCOPIQUES



TROUSSE DE PREMIERS SECOURS



DE L'EAU ET À MANGER
sandwich, barres énergétiques, fruits







Souvenez-vous que sur les itinéraires de ces randonnées vous trouverez un refuge gardé, le refuge Borda de Sorteny, avec un service de bar : **refugi@refugisorteny.com / (+376) 846 446**.



QUELQUES PROPOSITIONS D'ITINÉRAIRES DE MONTAGNE EN HIVER

Canya de la Rabassa - Planell del Quer

Moyenne / 2,7 km

+ 275 m

1h 45 min

1 h 30 min



Depuis le parking, suivez la piste qui s'élève vers l'haut dit Cap dels Graus, en passant également devant les sculptures baptisées, L'*Estripagec*. Vous laissez derrière vous le jardin botanique, enfoui sous la neige en hiver, pour vous diriger vers le portillon où vous devez continuer en empruntant le chemin principal jusqu'au refuge gardé de la borda de Sorteny. Vous passez devant le refuge en direction de l'abreuvoir que vous devez laisser sur votre gauche, pour suivre le chemin jusqu'au plateau dit Planell del Quer, d'où vous aurez d'excellentes vues panoramiques sur les vallées de Sorteny et Rialb. Le retour se fait par le même chemin.

Canya de la Rabassa - Lac de l'Estanyó

Moyenne haute / 4,3 km

+ 560 m

3 h

2 h 30 min



Depuis le parking, suivez la piste qui s'élève vers l'haut dit Cap dels Graus, en passant également devant les sculptures baptisées, L'*Estripagec*. Vous laissez derrière vous le jardin botanique, enfoui sous la neige en hiver, pour vous diriger vers le portillon, puis continuer en empruntant le chemin principal sur environ 150 m pour suivre le chemin de l'Estany de l'Estanyó, sur la droite. Après avoir franchi un pont, vous devez continuer par un plateau, traverser une forêt puis un autre plateau, et commencer à vous élever à travers la forêt de l'ubac (principale difficulté de l'itinéraire) jusqu'à la Pleta del Llomar. Continuez jusqu'au défilé de l'Estanyó, où vous franchirez un portillon pour continuer par le plateau dit des Saleres de l'Estanyó jusqu'à traverser le ruisseau par une passerelle. Le dernier raidillon vous conduira jusqu'au lac, en principe glacé et recouvert de neige. Le retour se fait par le même chemin.

Difficulté **Dénivelé** **Durée du parcours à l'aller** **Durée du parcours au retour**

NE VOUS AVENTUREZ PAS SUR LE LAC GELÉ. EN EFFET, L'ÉPAISSEUR DE LA GLACE EST SOUVENT INSUFFISANTE, ET NE SUPPORTE PAS LE POIDS D'UNE PERSONNE.

Plus d'information sur les excursions sur : **www.visitordino.com**
Information sur les risques d'avalanche : **www.allaus.ad**

PARC DES TROIS NATIONS

Le Parc naturel de la Vallée de Sorteny appartient au Parc pyrénéen des Trois Nations. Situé au cœur des Pyrénées, le Parc pyrénéen des Trois Nations constitue la marque d'identité commune de l'un des espaces transfrontaliers protégés les plus vastes d'Europe (4 287 km2).
Il regroupe le Parc naturel communal des vallées du Comapedrosa (Andorre), le Parc naturel de la Vallée de Sorteny (Andorre), le Parc naturel régional des Pyrénées Ariégeoises (France) et le Parc naturel de l'Alt Pirineu (Catalogne). Territoire à la fois vivant et dynamique, il est remarquable par son haut degré de conservation de la biodiversité, du paysage et de la culture propres de la haute montagne pyrénéenne. Son point emblématique est le pic de Medacorba (2 914 m), qui marque la confluence des frontières entre l'Andorre, la Catalogne et la France.











TÉLÉPHONE EN CAS D'URGENCE
Groupe de secours en montagne
urgences internationales
112

RÈGLES DE CONDUITE


Interdiction de sortir des chemins balisés


Obligation de toujours tenir son chien attaché et de ramasser leurs excréments


Interdit de faire du feu


Campement libre interdit


Ne laissez pas de déchets ni de cigarettes


N'abimez pas la végétation


Motos et vélos interdits


La baignade dans les rivières et les étangs est proscrite, ainsi que la baignade d'animaux de compagnie


Il est interdit de faire voler des drones dans le parc.



Sorteny
Parc natural

ORDINO
Reserva de biosfera

Casa de la Muntanya
(376) 878 173 · ot@ordino.ad
www.sorteny.ad · www.visitordino.com

Dipòsit Legal: AND.245-2026